

# Algunos ejemplos de la conexión de la Academia con la realidad sociomediática desde el paradigma de la investigación audiovisual aplicada

Nicolás Lorite García<sup>1</sup>

¿Conecta la Academia con la realidad o sigue mirándola desde la atalaya teórica medieval? ¿Es una Academia que interpreta la realidad desde el tradicional apriorismo ensayista subjetivo o la piensa desde la calle, desde la misma realidad? En este artículo se muestran algunos ejemplos de cómo desde el ámbito del audiovisual se vienen dando algunas experiencias teórico-prácticas interactivas de la Academia con la realidad social. En concreto, se describen tres ejemplos que vengo coordinando desde la Universidad Autónoma de Barcelona como son el MIGRACOM ([www.migracom.org](http://www.migracom.org)), Observatorio y Grupo de Investigación sobre Migración y Comunicación, el Laboratorio de Producciones Televisivas y el curso de doctorado sobre “Metodologías de uso de los medios audiovisuales para la investigación de la realidad social”.

*Some examples of the Academy connection with sociomediatic reality from the paradigm of applied audiovisual investigation. Does academia connect with reality or does it continue to look at reality from the medieval theoretical watchtower? Is it an academia that interprets reality from the traditional essayistic subjective apriorism or does it conceive of reality from the starting point of daily life, from reality itself? This article discusses a few examples from the audiovisual area that show how some theoretical-practical experiments of interaction between academia and social reality have been taking place. It concretely describes three examples of projects that the author has been coordinating at the Autonomous University of Barcelona: MIGRACOM ([www.migracom.org](http://www.migracom.org)), the Observatory and Research Group on Migration and Communication; the Laboratory for TV productions; and the graduate program seminar on “Methodologies of the Use of Audiovisual Media for the Research of Social Reality.”*

*A academia se conecta com a realidade ou segue olhando essa realidade desde a atalaia teórica medieval? É uma academia que interpreta a realidade desde o tradicional apriorismo ensaísta subjetivo ou pensa a realidade a partir do cotidiano, a partir dessa mesma realidade? Nesse artigo, são mostrados alguns exemplos de como, desde o âmbito do audiovisual, vêm se dando algumas experiências teórico-práticas interativas da academia com a realidade social. Concretamente, são descritos três exemplos que venho coordenando desde a Universidade Autônoma de Barcelona: o do MIGRACOM ([www.migracom.org](http://www.migracom.org)), Observatório e Grupo de Pesquisa em Migração e Comunicação; o do Laboratório de Produções Televisivas; e o do seminário de doutorado sobre “Metodologias de uso dos meios audiovisuais para a pesquisa da realidade social”.*

<sup>1</sup> Profesor Doctor da la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB).

## El ejemplo del MIGRACOM de la UAB

En el año 1995 se firma en Catalunya el *Convenio sobre la Protección de las Minorías Étnicas y sus culturas*. Lo suscribe el gobierno catalán, el Colegio de Periodistas de Catalunya (órgano colegial de los periodistas y comunicadores catalanes en general) y los principales medios de comunicación.

Es el primero que se promueve en España y uno de los primeros en el panorama europeo. Una de las cláusulas de dicho convenio propone llevar a cabo estudios para conocer el tratamiento que les estaban otorgando los medios de comunicación (prensa, radio y televisión) a los inmigrantes no comunitarios (procedentes de países de fuera de la Unión Europea). El convenio se firma pensando en el papel dinamizador activo e integrador intercultural de los medios. Empieza a preocupar ese 0,5% de inmigración extranjera incipiente, principalmente africana y latinoamericana, que asoma por Cataluña por entonces y que luego, en no más de 10 años, en el año 2005, pasa a situarse por encima del 10%.

Uno de estos estudios se le encarga al MIGRACOM, Observatorio y Grupo de Investigación de Migración y Comunicación, de la Universidad Autónoma de Barcelona ([www.migracom.org](http://www.migracom.org)). La Academia, por lo tanto, recibe la propuesta del gobierno de la Generalitat, en concreto del Departamento de Bienestar Social, que es el encargado de gestionar políticamente la inmigración y la diversidad cultural en el territorio catalán, de analizar el tratamiento mediático de los inmigrantes y de proponer la manera adecuada de ser abordados mediáticamente para que los contenidos informativos y discursos audiovisuales sean capaz de comunicar y normalizar la tolerancia hacia la diversidad sociocultural antes que planteamientos racistas y eurocéntricos.

Las conclusiones principales de dicho estudio se presentaron el 15 de octubre de 1996 en una jornada técnica, a la que es posible calificar de histórica porque fue, al igual que el convenio, la primera que se organizó desde esta perspectiva pluri y/o interdisciplinar y vinculadora de la Academia con la realidad social en España y una de las primeras en Europa. El encuentro se lleva a cabo en la sede del Colegio de Periodistas de Catalunya y participan en él responsables de las administraciones públicas (técnicos y políticos), periodistas, principalmente especializados en minorías e inmigración, miembros de ONGs, y profesores e investigadores de las universidades catalanas.

Se trata de una investigación pensada desde la Academia y en concreto desde las teorías y metodologías

que usamos los investigadores y profesores de la comunicación y la información desde el origen de estas ciencias y desde ámbitos de estudio como el diseño gráfico, la fotografía, los lenguajes textuales, radiofónicos, televisivos, sonoros, visuales, y las sincronías entre ellos, pero sin perder de vista la interacción de la teoría con la práctica, de lo conceptual especulativo con el realismo profesional, y la de la producción informativa audiovisual y textual con los convenios socio-político-comunicativos y los manuales de estilo en uso.

Por tanto, es un proceso investigador que se estructura desde ciertos parámetros clásicos del método científico, sin perder de vista las crisis y anticrisis del método, pero desde una conjunción de objetivos teórico-prácticos, a la vez, que permiten avanzar en la construcción del paradigma científico audiovisual aplicado, sin perder de vista las políticas interculturales, la producción audiovisual de calidad, la recepción mediática diversa y las continuas transformaciones sociomediáticas.

Eso quiere decir que el estudio del tratamiento mediático de la inmigración debe ir precedido de planeamientos hipotéticos, un objeto de estudio, un marco teórico, principalmente conceptual, una propuesta metodológica, cualitativa y cuantitativa, previamente experimentada y contrastada, que permiten llevar a cabo un trabajo de campo escasamente sesgado, y un análisis objetivo, o lo más objetivo posible, multifocal de la realidad estudiada pero sin perder de vista la conexión e interacción permanente de todo ello con la realidad.

En el caso del análisis de contenido de temas tan complejos como el del tratamiento informativo de la inmigración hay que procurar observarlos desde el máximo de puntos de referencia desde la producción, la emisión y la recepción de los mensajes. Dicha mirada multifocal permite extraer el máximo de referencias objetivas del tratamiento mediático de la realidad, a modo de suma de perspectivas ideológicas, y posibilita diseñar propuestas más ajustadas a la realidad social y mediática e incluso a la didáctica universitaria de las mediatizaciones.

La dinámica de investigación-acción con que nace el MIGRACOM desde la Academia permite acompañar propuestas prácticas como la del manual de estilo sobre minorías étnicas e inmigración que difunden la Comisión de Periodismo Solidario del Colegio de Periodistas de Catalunya en 1996, en el que se recomienda a los comunicadores (Lorite, 2004) algunos criterios elementales para evitar la propagación del racismo, evitando “incluir el grupo étnico, el color de la piel, el país de origen, la religión o la cultura si no es estrictamente necesario para la comprensión global de la noticia”.

En dicho manual también se sugiere desde su lanzamiento en 1996 “evitar las generalizaciones, los maniqueísmos y la simplificación de las informaciones” y no potenciar las informaciones negativas ni las sensacionalistas. En concreto sugieren “evitarse la creación inútil de conflictos y dramatizarlos”. Proponen “buscar ecuanimidad en las fuentes de información”, en este sentido dicen que es conveniente “contrastar las instituciones” y “potenciar las fuentes propias de las minorías étnicas”. Proponen a los periodistas a que asuman una especie de rutina ética consistente en “publicar las rectificaciones como elementos habituales de calidad del medio informativo” y a que se sumen a una “militancia” periodística: “hacia una multiinterculturalidad enriquecedora para todos”.

## Procesos de conexión de la Academia con la realidad

Desde este primer estudio teórico-práctico del 1996 se pone en marcha desde el MIGRACOM un modelo de investigación-acción: cronológico, comparativo, evaluativo, normativo y didáctico. Dicho modelo de conexión de la Academia con la realidad permite integrar, paulatinamente, los modelos teórico-objetivos y cuanti-cualitativos de análisis de contenido, a las rutinas de producción y a los usos de los medios, así como a los procesos de recepción y de dinamización sociocultural de las producciones audiovisuales, desde este observatorio y grupo de investigación sobre Migración y Comunicación universitario.

Se trata de un modelo espacio-temporal de paulatino ajuste cronológico de lo mediático con lo social y lo didáctico e investigador en el que en estudios llevados a cabo desde los ámbitos local, regional, estatal e internacional, se tienen, como mínimo, las cuatro etapas siguientes:

Primera etapa: se investiga la realidad sociomediática a partir del máximo de objetivos comunes entre la Academia y la sociedad civil. Eso quiere decir que se estudia desde la Academia el tratamiento mediático de la inmigración para el convenio sobre minorías étnicas e inmigración, firmado en 1995, y que no se lleva a cabo dicha investigación sólo y exclusivamente desde la atalaya del conocimiento especulativo universitario, sino que se comparte con diferentes responsables de la sociedad y con los comunicadores.

Segunda etapa: se exponen las conclusiones del estudio en el mismo equipo interdisciplinar que participa en el diseño y se difunden conjuntamente una serie de

normas y medidas consensuadas entre Academia-organizaciones-instituciones-medios de comunicación para articularlas desde cada ámbito de trabajo en función de las peculiaridades de cada uno. Como por ejemplo la jornada técnica histórica del 15 de octubre de 1996 en la que se presenta el estudio sobre el tratamiento de la inmigración no comunitaria en Catalunya y se lanza el manual de estilo sobre minorías e inmigración.

Tercera etapa: se observa periódicamente, desde metodologías cualitativas y cuantitativas y desde la producción, emisión, recepción y dinamización, el tratamiento mediático de los colectivos sociales analizados: la población inmigrante, la interculturalidad y la diversidad cultural, en el caso del MIGRACOM-UAB. En el 2000 se lleva a cabo el estudio comparativo del realizado en 1996. Permite observar los cambios del tratamiento y la incorporación de las recomendaciones del manual de estilo.

Cuarta etapa: se vuelven a revisar conjuntamente los objetivos propuestos en la primera etapa y evaluar los cambios producidos, tras las sugerencias introducidas, y se sigue investigando la realidad sociomediática desde los mismos parámetros interdisciplinares y las conexiones de la Academia con la realidad. En el 2005 se pone en marcha la Mesa por la Diversidad al Audiovisual del Consejo del Audiovisual de Catalunya y desde ahí empiezan a observarse la evolución de los tratamientos mediáticos y el cumplimiento de los manuales en uso.

## Construcción del paradigma de la investigación audiovisual aplicada

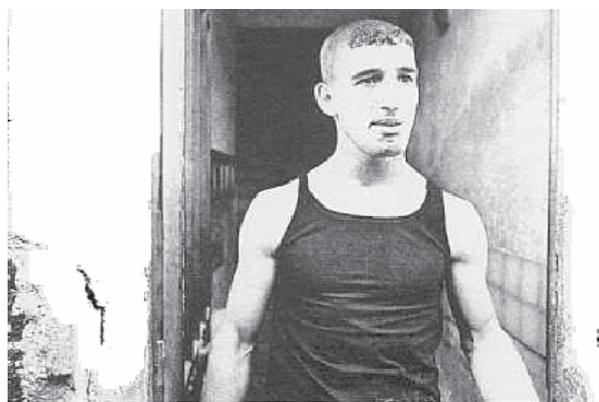
En el año 2002 el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, en concreto el Instituto de Migraciones y Servicios Sociales, encarga al MIGRACOM el estudio *Tratamiento informativo de la inmigración en España, 2002*. Se pone en práctica con el gobierno español el mismo modelo experimentado con el gobierno catalán. Nuevamente la Academia, MIGRACOM-UAB, trabaja conjuntamente con las políticas migratorias españolas y europeas. Participan en este proceso investigador alrededor de 30 medios de comunicación: el Consejo de Administración de Radio Televisión Española (RTVE), Radio Nacional de España (RNE), la Cadena de la Sociedad Española de Radiodifusión (SER), televisiones autonómicas como la andaluza Canal Sur, la vasca ETB, la gallega TVG o la catalana TV3, etc. (Lorite, 2004a).

En dicho análisis se obtienen referencias cuantitativas sobre el tratamiento de la inmigración en la prensa, la radio, la televisión e Internet que permiten observar el incremento tan notable de tiempo destinado a informar sobre los procesos migratorios y desde las temáticas y subtemáticas que se abordan.

Paralelamente, permite llevar a cabo un estudio cualitativo de caso como el del “héroe inmigrante”. De esta manera denominaron algunos medios de comunicación a un joven que vivía frente a un edificio que se hundió en L’Hospitalet de Llobregat el 5 de junio de 2002. Se le consideró héroe porque intervino para salvar a una mujer y su hijo de los escombros. En principio, esta información quedaba en gran parte fuera de la muestra estudiada pero se le empezó a considerar desde el momento que algunos diarios como el *ABC* usaban el término inmigrante y titulaban en portada: “Un inmigrante, héroe, de la jornada de Hospitalet”. A partir de ahí vamos descubriendo que el caso y el personaje son tratados de manera muy distinta por los diferentes medios que lo abordan. Se empieza a detectar la mirada multipolar de la inmigración en los medios, integradora para algunos porque les llaman simplemente vecino, y distante o fronteriza para otros porque les denominan inmigrante o se les asocia con el hipotético país o la zona de origen del también supuesto inmigrante.

Pero dicha mirada multifocal se observa también desde la perspectiva visual. Al analizar las fotos del caso en dos periódicos diferentes descubrimos dos tratamientos del “héroe”: uno que podríamos considerar más adecuado y otro menos adecuado...

Desde el análisis de contenido y en función de las sugerencias de los manuales de estilo en uso en esos momentos (el del Colegio de Periodistas de Catalunya pero también el del Consejo del Audiovisual de Catalunya y los



Abdeslam, el vecino marroquí que rescató a dos heridos en el derrumbe de ayer. / MANDLO S. URBANO

Figura 1. La foto de *El País*.

de referencia de los propios medios) llegamos a observar que la foto de *El País* (Figura 1) es la más adecuada porque la mirada de la fuente informativa es más cercana al lector y se trata de un plano medio menos informativo pero menos estereotipado a la vez. La toma de *El País* es más adecuada que la de *El Periódico* (Figura 2) por ser frontal, no toma al personaje de arriba hacia abajo (en picado) y por lo tanto no lo empequeñece, y tampoco lo muestra de cintura para abajo (zapatillas, pantalón corto, etc.), ni la connotada postura del cuerpo.

El proceso de investigación audiovisual aplicada entra en juego a partir de estos análisis visuales y audiovisuales de la muestra de unidades informativas de la prensa, la radio, la televisión e Internet. Dicha metodología de análisis multifocal permite obtener un abanico muy amplio de puntos de vista sobre la producción, la emisión y la recepción pero todavía especula sobre el pensamiento de los protagonistas. Falta conocer la opinión directa del “héroe” y de los periodistas, fotógrafos, cámaras, editores, etc. que intervinieron directamente en la producción informativa del caso.

Es a partir de este punto del análisis de la realidad donde emerge una de las propuestas de uso del método de la investigación audiovisual aplicada. Se realiza un documental con las opiniones de estos protagonistas. Se graba,



►► Héroe ► Abdeslam Amimar. en la puerta de su casa.

Figura 2. La foto de *El Periódico* de Catalunya.

monta y muestra, haciendo uso de las teorías, técnicas y tecnologías audiovisuales. La cámara registra la realidad pensando en el montaje y las teorías que lo respaldan desde los lenguajes audiovisuales, cinematográficos y fotográficos y en una difusión del conocimiento audiovisual estrictamente audiovisual también.

Una de las primeras cuestiones a resolver es la de los espacios, ámbitos o lugares de difusión de la investigación audiovisual aplicada. Una segunda es la de los usos investigadores, sociales y didácticos.

El primer lugar de difusión del documental sobre el “Héroe inmigrante” fue el Congreso Mundial sobre Movimientos Humanos e Inmigración del Forum de las Culturas en Barcelona 2004. El 3 de septiembre de 2004 se organiza un debate sobre *Inmigración y Medios de Comunicación: prácticas mediáticas para la integración*, coordinado conjuntamente entre el MIGRACOM-UAB y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, bajo la dirección del Instituto Europeo de la Mediterránea, en el que participan más de 100 personas provenientes de diferentes ámbitos y responsabilidades, al igual que otros encuentros organizados con anterioridad como el del Colegio de Periodistas de Catalunya de 1996.

En dicho debate interdisciplinar se muestra el análisis cuantitativo del tratamiento informativo de la inmigración, también el estudio cualitativo de caso del “héroe” inmigrante, desde el análisis de contenido llevado a cabo de manera tradicional desde las teorías en uso desde la Academia y desde la investigación audiovisual aplicada, y se aportan otras experiencias desde Brasil (Denise Cogo), Canadá (Patrick Brunet), Holanda (Rinke Bok), y desde las mismas experiencias mediáticas llevadas a cabo desde los medios de comunicación locales, generalistas y de los propios inmigrantes.

De toda esta simbiosis sociomediática vuelven a salir propuestas de actuación conjuntas que ya se habían sugerido en encuentros anteriores de la Academia con la realidad como: la necesidad de diversificar y pluralizar las fuentes, primar el contraste y comprobación de los acontecimientos, dar la voz a los inmigrantes, profundizar en los hechos, apostar por la diversidad y pluralidad comunicativas, comprender los fenómenos cíclicos de las migraciones, investigar la realidad desde la perspectiva multipolar, comprender la ética local, global, multicultural e intercultural, y recoger el máximo de experiencias mediáticas para la integración sociocultural de los inmigrantes.

Desde el origen del MIGRACOM se vienen estructurando las conexiones de la Academia con la realidad sociomediática y productiva audiovisual partiendo de los contextos de referencia de los medios e incluso de criterios

como la propiedad pública o privada del medio y sus funciones participativas y dinamizadoras. Una relación lógica de contextos sociales o ámbitos mediáticos de referencia, con sus correspondientes estudios y procesos de investigación-acción propuestos son:

- a. Local: *Inmigración, comunicación y dinamización socio-cultural en el ámbito local*, CRID, Diputación de Barcelona, 2002-...
- b. Regional: *Tractament de la immigració no comunitaria Catalunya*, Generalitat de Catalunya, 1996-2000-....
- c. Estatal y regional: *Tratamiento informativo de la inmigración en España*, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Instituto de Migraciones y Servicios Sociales, 2002-...
- d. Internacional: Proyecto de Investigación *Interculturalidad y medios de comunicación: mediatizaciones de las migraciones contemporáneas en la Unión Europea y el Mercosur*, subvencionado por los Ministerios de Educación de España (MEC) y Brasil (CAPES), 2003-2007.
- e. Desde los medios y los colectivos inmigrantes: *Inmigración y medios de comunicación: buenas prácticas para la integración*, Forum de las Culturas, Barcelona 2004 y Forum Social Mundial, Porto Alegre 2005

Una observación general de todo ello es que las nuevas experiencias investigadoras comparativas internacionales recomiendan flexibilizar e hibridar el método científico. Debe pensarse más la función de lo apriorístico y lo verificable, y abrirse a las transformaciones posibles de sociedad y medios de comunicación y los cambios que posibilita la internacionalización de la investigación (Cogo y Lorite, 2005)

## El Laboratorio de Producciones Televisivas

El Laboratorio de Producciones Televisivas nace en el 2000 como espacio de producción adecuado para la conexión de la Academia con la realidad productiva audiovisual ficticia, informativa y publicitaria. Se ofrecen nueve créditos de libre elección a los alumnos de tercer y cuarto año que están cursando la licenciatura de Periodismo, la de Publicidad y Relaciones Públicas o bien la de

Comunicación Audiovisual de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la UAB, así como demás becarios de Erasmus, procedentes de otras facultades europeas.

El objetivo principal del Laboratorio de Producciones Televisivas es el de implicar al alumnado en una dinámica productiva idéntica a la de la producción real. Desde el primer día se organizan equipos de trabajo con funciones y roles idénticos a los de las televisiones y las productoras audiovisuales, cinematográficas y publicitarias. Es un alumnado que ya ha recibido un primer abanico de conocimientos teóricos y prácticos sobre teorías de la comunicación, y lenguajes, técnicas y tecnologías del audiovisual.

Desde el laboratorio de producciones televisivas el alumnado tiene la oportunidad de conjuntar el conocimiento teórico con el práctico y puede realizar un producto audiovisual destinado al mercado o industria audiovisual y/o a la investigación audiovisual y la docencia. Eso quiere decir que el alumnado piensa un producto real que irá destinado a ciertas televisiones interesadas en difundir sus trabajos como es el caso de Barcelona Televisió (BTV), la Xarxa de Televisions Locals de Catalunya (Red de Televisions Locales de Cataluña), TVE, pero también investiga otras posibilidades a la vez como su presentación a los concursos, o su distribución por el nuevo mercado digital interactivo de Internet, con los múltiples usos interactivos del producto audiovisual final en la misma red global y en diferentes ámbitos educativos, sociales y/o políticos y con distintos fines.

El profesor desempeña en este caso el rol de director de la cadena televisiva o de la productora de video o cinematográfica. Pone en marcha los equipos, hace un seguimiento periódico del calendario y asesora puntualmente sobre las diferentes cuestiones teóricas y metodológicas que van surgiendo a lo largo del curso, procurando dejar que el alumno sea capaz de solventar por sí mismo ciertos problemas a los que debe enfrentarse por sí mismo para aprender.

Entre las producciones audiovisuales cabe resaltar las tres tipologías siguientes:

*Lizzeth*: Documental de 10 minutos de duración en el que se muestra la cotidianidad de una niña boliviana llegada a Barcelona, mediante un seguimiento diario de 24 horas desde que se levanta hasta que se acuesta. El trabajo permite hacer varias reflexiones sobre su concepción audiovisual híbrida como género. La producción introduce el debate sobre tratamiento de la inmigración en los medios, llevado a cabo en la Fiesta de la Diversidad, organizada por SOS Racismo en mayo del 2002. Asimismo, se presenta como investigación audiovisual aplicada en la reunión periódica de la mesa sobre Refugiados y

Extranjeros del Consejo de Bienestar Social del Ayuntamiento de Barcelona. Desde ciertos colectivos pedagógicos se sugiere la posibilidad de disponer de más materiales como este en las escuelas para enseñar la normalización de la diversidad cultural en Barcelona.

*El mundo de Mario y Maria*: Producción audiovisual de ficción de 20 minutos, realizada en el primer semestre de 2004, en la que se recrean los mundos de un niño y una niña, subrayándose algunas diferencias de género y cultura y que propone y enseña a solventarlas. El trabajo fue seleccionado por el Festival Internacional de Televisión de Barcelona y se realizó de manera conjunta con un colegio de educación primaria.

*Próxima estación: BCN*: Reportaje televisivo de 10 minutos en el que se muestran algunas dinámicas cotidianas de cuatro hombres pertenecientes a culturas diferentes (marroquí, catalana, peruana y mexicana) y como viven la integración sociocultural y la interculturalidad desde una cotidianidad en la que se entrelazan los mismos protagonistas. Dicho trabajo lo difunde BTV y la XTVLC (Red de Televisions Locales de Catalunya) en junio. Se usa la cámara tomando como referencia los planteamientos metodológicos y teóricos del Proyecto de Investigación sobre *Interculturalidad y medios de comunicación*, subvencionado por los ministerios de Educación de Brasil y España, y el resultado sirve como soporte al proceso de investigación audiovisual aplicada.

En los tres trabajos se ponen en práctica ciertos tratamientos adecuados de la diversidad sociocultural sugeridos en los manuales de estilo. Por ejemplo, el hilo conductor, tanto sonoro como visual, es totalmente de los protagonistas. Se suprime el *off* conductor del periodista y se muestra una composición visual de calidad desde criterios de luz, color, encuadre, mirada a cámara, dentro y fuera de cuadro, interior-exterior, decorado, vestuario, etc.

## Metodologías de uso de los medios audiovisuales para investigar la realidad

La Academia también puede conectar con la realidad, investigarla y proponer [ OK? ] alternativas de representación audiovisual, desde propuestas como la que se plantea desde el curso sobre *Metodologías de uso de los medios audiovisuales para la investigación de la realidad* que viene impartándose en el doctorado de Comunicación Audiovisual de la UAB y

de manera simultánea en el posgrado de Unisinos desde los cursos 2003-2004 y 2004-2005, con la aprobación del proyecto internacional sobre Interculturalidad y Medios de comunicación, por los ministerios de Educación de España (MEC) y de Brasil (CAPES).

El curso consiste en comprender el papel que desempeñan los lenguajes, las técnicas y las tecnologías audiovisuales para el conocimiento real, epistemológico y científico de la realidad social. Se muestran ejemplos en los que la cámara de video y fotográfica, el diseño gráfico, la edición digital, y en suma las técnicas, tecnologías audio y/o visuales son los soportes científicos idóneos para captar y mostrar la realidad social y cultural. El curso va destinado, por tanto, a conocer las posibilidades que tiene el investigador y comunicador audiovisual para recoger e investigar la realidad y transmitirla, de manera audiovisual también, desde diferentes perspectivas científicas, ficticias y culturales y en distintos formatos, teniendo en cuenta ciertas limitaciones como las que vienen impuestas por las mismas transformaciones sociomediáticas.

Se trata de un curso en el que el alumnado experimenta, de manera presencial y mediante un sistema de pedagogía activa, consistente en la combinación óptima de la teoría con la práctica, la realización audiovisual con el debate, la simulación de la producción con la observación de las percepciones culturales e ideológicas, los roles del investigador audiovisual de la realidad.

Se estudian las formas de exposición y difusión audiovisual del conocimiento, asimismo audiovisual, procurando responder a preguntas que vienen planteando desde las ciencias sociales desde hace siglos como: ¿reflejan la realidad captada? ¿se percibe como científico el método audiovisual utilizado? ¿en que se diferencia del no científico? ¿hay diferencias? Etc.

A nivel práctico cada alumno experimenta el rol del investigador audiovisual, empezando por comprender las diferencias de este proceso investigador con el del sociólogo, el antropólogo o el periodista, y se adentra en los procesos de selección de las técnicas y tecnologías audiovisuales adecuadas para investigar un objeto de estudio de la realidad social, así como en la comprensión de las diferencias de las metodologías audiovisuales con las metodologías cualitativas y cuantitativas clásicas de las ciencias sociales, en la reflexión sobre la puesta en escena y la validez científica de la investigación audiovisual, sobre todo la aplicada, y en el estudio de las diferencias con la investigación audiovisual comprimida en formato textual o con los productos audiovisuales realizados con criterios no estrictamente científicos.

Se desarrolla un temario coherente con la vinculación del audiovisual de la Academia con la realidad. Se parte de algún caso concreto investigado desde la perspectiva de la investigación-acción e investigación audiovisual aplicada desde el MIGRACOM y a partir de ahí van surgiendo ciertas cuestiones relativas a los antecedentes, a las lógicas productivas, a las perspectivas de los productos, al marco específico de los receptores, a los propios medios audiovisuales y al rol del investigador audiovisual.

Sobre los temas como el de los “antecedentes, marcos y ámbitos de la investigación en medios de comunicación e información audiovisuales”, preocupan las vertientes y tendencias teórico-metodológicas de la investigación en medios audiovisuales, las perspectivas analíticas, según los distintos ámbitos de producción, difusión y recepción de los medios audiovisuales, y los estudios de caso de investigaciones en medios audiovisuales en los escenarios europeos y latinoamericanos.

Desde el terreno de la “investigación desde las lógicas productivas de los distintos medios audiovisuales” cabe considerar los diferentes criterios productivos en fotografía, diseño gráfico, radio, televisión, cine e Internet, las repercusiones de la informatización en los espacios y lógicas de producción de los diferentes medios, los protagonistas y sus papeles en la cotidianidad de la producción de los medios y las estructuras de poder, jerarquías y tomas de decisiones.

En lo relativo a la “investigación desde la perspectiva de los productos audiovisuales” se profundiza en los lenguajes de los productos mediáticos audiovisuales como significantes desde perspectiva de la producción y de la recepción, en los contenidos textuales, visuales, sonoros, y en los géneros desde distinciones y cruzamientos entre información y ficción en las producciones audiovisuales contemporáneas.

Sobre la investigación desde el marco específico de los receptores de los medios audiovisuales se trabajan el máximo de referencias sobre el receptor activo: nociones de recepción mediada y mediatizada, los lugares de recepción de los medios audiovisuales y la recepción concebida desde la producción mediática.

Todo ello lleva a profundizar en el paradigma científico del audiovisual, desde la perspectiva metodológica aplicada a la investigación de medios audiovisuales, desde las conexiones entre investigación audiovisual y campo sociopolítico (proyectos de participación ciudadana, gestión sociocultural); desde las conexiones entre investigación audiovisual y producción periodística (manuales de estilo, perfil profesional, industrias culturales, empresas periodísticas); y desde los usos sociopolíticos de la investigación para la gestión de la interculturalidad y la

diversidad sociocultural en los contextos local, regional, nacional e internacional (desde el caso del tratamiento de la inmigración en los medios audiovisuales por ejemplo).

Y un último tema que se va abordando durante unas clases que van de la práctica a la teoría es el del papel del investigador audiovisual. Se abordan aspectos como el de la selección y usos de los dispositivos técnicos, sus limitaciones y aplicaciones; la formación permanente de las teorías, metodologías, técnicas; el debate sobre la objetividad y la subjetividad en el momento de construir las realidades sociales y socioculturales, y de la imagen como soporte a los proyectos de investigación en medios de comunicación con objetos de investigación audiovisuales.

## Referencias

- COGO, D. y LORITE, N. (coord.). 2005. Mídias, migrações e interculturalidades. In: *LOGOS*, Rio de Janeiro, UERJ, en prensa.
- LORITE, N. (dir). 2004a. *Tratamiento informativo de la inmigración en España 2002*. Madrid, Instituto de Migraciones y Servicios Sociales, 229 p. y CD.
- LORITE, N. 2004b. Éthique, médias et rôle formateur et informateur des journalistes en Catalogne (Espagne). In: P. B. BRUNET et M. DAVID-BLAIS, *Valeurs et éthique dans les médias: Approches internationales*. Canadá, Les Presses de l'U. Laval, p. 205-225.

## Otras referencias

- ACHUTTI, L. E. R. 1997. *Fotoetnografía*. Porto Alegre, UFRGS Editora, 190 p.
- BERGER, J. 2000. *Modos de ver*. Barcelona, Gustavo Gili, 177 p.
- BERGER, J. *Mirar*. Barcelona, Gustavo Gili, 188 p.
- BERGER, J. y MOHR, J.M. 1998. *Otra manera de contar*. Mestizo A. C., 298 p.
- BERGER, P. L. y LUCKMAN, N. 1989. *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires, Ed. Amorrortu, 233 p.
- BUXÓ, M<sup>a</sup>. J. y MIGUEL, J.M. De. (eds.). 1999. *De la investigación audiovisual, fotografía, cine, vídeo, televisión*. Barcelona, Proyec A Ed., 165 p.
- CANEVACCI, M. 2001. *Antropología da comunicação visual*. Rio de Janeiro, DP&A E., 276 p.
- CHALMERS, A.F. 2000. *Qué es esa cosa llamada ciencia?*

- Madrid, Siglo XXI, 247 p.
- CHION, M. 1993. *La audiovisión*. Barcelona, Paidós, 206 p.
- COGO, D. y LORITE, N. 2004. Incursões metodológicas para o estudo da recepção midiática: o caso das migrações contemporâneas desde as perspectivas europeia e latino-americana. *Ciberlegenda*, 14.
- CURRAN, J.; MORLEY, D. y WALKERDINE, V. (comps.). 1998. *Estudios culturales y comunicación*. Barcelona, Paidós, 548 p.
- ENZENSBERGER, H.M. 1998. *El diablo de los números: Un libro para todos aquellos que temen a las matemáticas*. Madrid, Ediciones Siruela, 257 p.
- FERNANDEZ, R. 2003. *Labirinto e identidades*. São Paulo, Cosac & Naify/Centro Universitário Maria Antonia da USP, 229 p.
- FEYERABEND, P. 1984. *Adiós a la razón*. Madrid, Ed. Tecnos, 155 p.
- FOUCAULT, M. 1984. *Esto no es una pipa: Ensayo sobre Magritte*. Barcelona, Anagrama, 91 p.
- FREUND, G. 1997. *La fotografía como documento social*. Barcelona, GG, 207 p.
- HARTLEY, J. 2000. *Los usos de la televisión*. Barcelona, Paidós, 325 p.
- IBÁÑEZ, J. (coord.). 1988. *Nuevos avances en la investigación social*. Madrid, Proyecto a Ediciones, vol. I y II, 175 p. y 221 p. respectivamente.
- LORITE, N. 2003. Usages sociaux des NTIC et processus de dynamisation interculturels en Catalogne. In: J.-G. LACROIX et G. TREMBLAY (dir.), *2001 Bogues: Globalisme et pluralisme*. Canadá, Les Presses de l'U. Laval, p. 239-255.
- LORITE, N. 2003. Medios, inmigración y dinamización intercultural: algunas propuestas para la investigación-acción desde el MIGRACOM. In: F.J. GARCIA CASTAÑO y C. MURIEL LÓPEZ (eds.), *La inmigración en España: contextos y alternativas*. Granada, Lab. de Estudios Interculturales, p. 449-456.
- MARINA, J.A. 1992. *Elogio y refutación del ingenio*. Barcelona, Anagrama, 282 p.
- MATURANA, H. 1995. *La realidad: ¿objetiva o construida?* Barcelona, Anthropos, 1995, vol. I y II, 162 p. 286 p. respectivamente.
- McLUHAN, M. et FIORE, Q. 1968. *Message et Massage: Un inventaire des effets*. Francia, Firmi-Didot, 160 p.
- OROZCO, G. 2000. *La investigación en comunicación desde la perspectiva cualitativa*. Guadalajara, U.N.L.P. e Inst. Mexicano Desarrollo Comunitario, 158 p.
- POPPER, K. 1962. *La lógica de la investigación científica*. Madrid, Tecnos, 290 p.
- WATZLAWICK, P. 1995. *¿Es real la realidad?* Barcelona, Herder, 272 p.
- WATZLAWICK, P. 1990. *El arte de amargarse la vida*. Barcelona, Herder, 139 p.